

# Pasai Donibaneko Jaien Egitaraua

## Programa de Fiestas San Juan

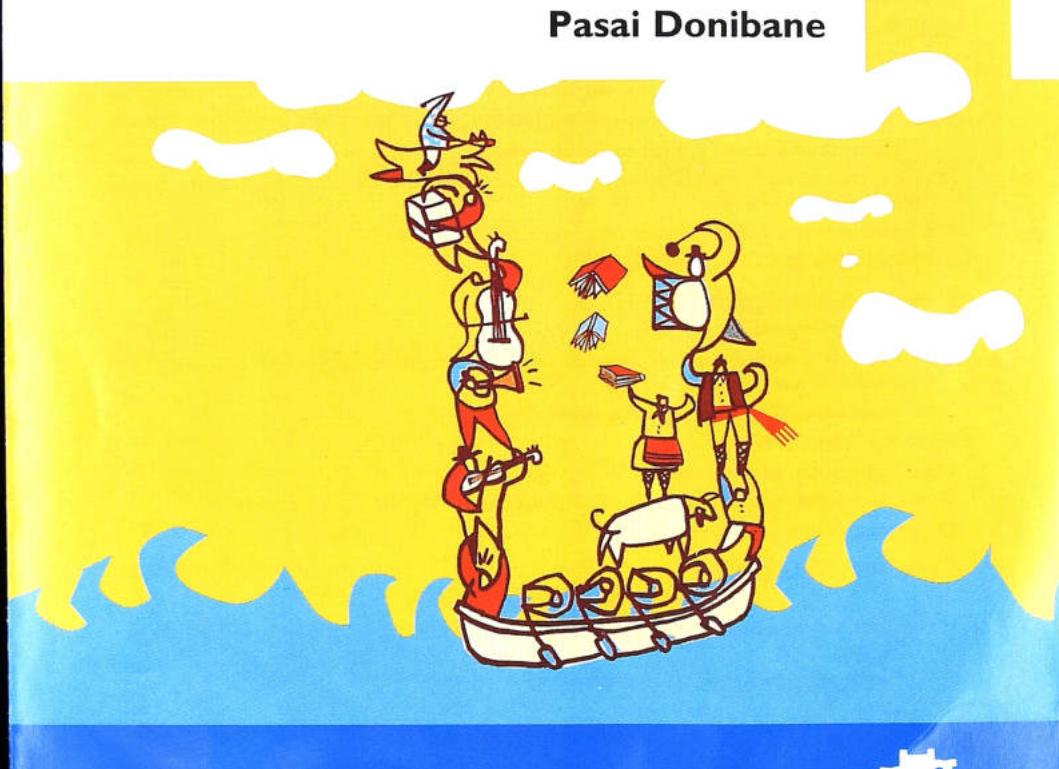


Antolatzailea - Organiza:  
Pasaiako Udala

Ekainak 17 - 23 - 24 - 25 - Uztailak 1  
17 - 23 - 24 Junio - 1 Julio

# 2006

### Pasai Donibane



# Pasai Donibaneko 2006ko Jaien Egitaraua

## Ekainaren 17a-larunbata

**OMENALDIA DONIBANEKO FUTBOL ZUZENDARITZARI** (Madina, Pérez, Ugalde, Nando, etab.)

11:00: Futbol partiduak Santiago plazan. Partiduak jokatu bitartean, herri- txikiteoa.

14:00: Bazkaria Santiago plazan. Txekor erreka dastatuko dugu eta gero Karaokea.

Ekitaldi horiek guztia txarangak alaituko ditu.

## Ekainaren 23a-ostirala

18:30: Buruhandiak, Meipitik Santiago plazaraino.

19:00: Pilota txapelketako hirugarren eta laugarren postua lortzeko lehia. Donibaneko frontoian.

19:30: Txupinazo eta Ikurrina igoera, Donibaneko Idoia Cruz, eta Aitor Sistiaga haurren eskutik.  
**GAUZATU** taldeak Aurreskua dantzatuko du, eta Erraldoiek dantza egindo dute.

20:00: Pilota txapelketako finala, Donibaneko frontoian.

21:00: Kalejira parrokiaraino, San Juango zortzikorekin. Salbea parrokian. Itzulera plazaraino.  
Hori guztia, KOSTANTZIA musika bandak alaiturik.

22:30: San Juan sua eta Aurreskua Santiago plazan. KONSTANTZIA musika-bandak zortzikoa joko du sua pitzen den bitartean.

23:00: Bertso bertso. Bertsolariak alde zaharrean barrena ibiliko dira.

23:00: Dantzaldia. IRUSTA musika-taldearekin.

## Ekainaren 24a-larunbata

11:00: Diana, Itsamendiko txistulariek.

12:00: Haur eta gazteen danborrada, Meipitik plazara. Danborradaren zuzendariak Unai Neves eta Amaia Oiarbide izango dira.

13:00: Itsasmendiko txistularien emanaldia, Santiago plazan.

17:30: Mus txapelketa Bonantzan.

17:30: Haurrentzako jokoak eta askaria, Santiago plazan.

19:30: Haurrentzako emanaldia, AUSKALO taldearen eskutik. "kroketa sopa haur berbera".

23:00 Batukada Bidebieta taldearen eskutik.

## Ekainaren 25a-igandea

### DANTZARI TXIKI EGUNA

200 parte-hartzale inguru izango dira; besteak beste, Donibane, Antxo, San Pedro eta Lezo.

11:00: Parte-hartzaleen desfilea, meipitik plazara.

12:00: Dantza-erakustaldia Santiago plazan.

13:00: Bela-ontzien estropada, Pasaiako badian.

(Ondoren, sardina-jana eskaíniko zaie parte-hartzaleei, Santiago plazan).

## Uztailaren 1a-larunbata

9:00: Futbito- txapelketa, Donibaneko kirolegian (16 orduko txapelketa).

# Programa de Fiestas San Juan 2006

## 17 de junio-sábado

**HOMENAJE A LAS DIRECTIVAS DEL DONIBANE DE FUTBOL** (los Madina, los Pérez, Ugalde, Nando, etc).

11:00 Partidos de fútbol en la plaza, mientras se celebra un poteo popular.

14:00 Comida popular en la plaza, disfrutaremos de una txekorra asada y despues karaoke.  
Todo esto estará amenizado con música de txaranga.

## 23 de junio-viernes

18:30 Cabezudos desde Meipi hasta la Plaza Santiago.

19:00 Tercer y cuarto puesto del campeonato de pelota en el frontón de Donibane.

19:30 Txupinazo e izada por los niños de Donibane, Idoia Cruz y Aitor Sistiaga el grupo **GAUZATU** bailará el aurresku y bailarán los gigantes.

20:00 Final de pelota en el frontón de Donibane.

21:00 Kalejira con el zortziko de San Juan hasta la parroquia. Santa Salve en la parroquia. Regreso hasta la plaza.  
Todo acompañado por la música de la BANDA KONSTANTZIA.

22:30 Fogata de San Juan y aurresku en la Plaza Santiago. La BANDA KONSTANTZIA ejecutará el zortziko durante el encendido de la hoguera.

23:00 Bertso bertsoz. Recorrido de bertsolaris por el casco histórico.

23:00 Continuación de la verbena con el grupo IRUSTA.

## 24 de junio-sábado

11:00 Diana de los txistularis de Itsasmendi.

12:00 Tamborrada de niños y jóvenes de Meipi a la plaza, dirigida por Unai Neves y Amaia Oiarbide.

13:00 Actuación de los txistularis de Itsasmendi en la plaza Santiago.

17:30 Campeonato de mus en Bonanza.

17:30 Juegos y merienda para los niños en la plaza Santiago.

19:30 Actuación para niños en la plaza Santiago por el grupo AUSKALO "kroketa sopa haur berbera".

23:00 Batukada, realizada por un grupo de Bidebieta.

## 25 de junio-domingo

### "DANTZARI TXIKI EGUNA"

Con la presencia de 200 participantes entre los que se encuentran dantzaris de Donibane, Antxo, San Pedro y Lezo.

11:00 Desfile de participantes desde Meipi hasta la plaza.

12:00 Demostraciones de dantza en la plaza Santiago.

13:00 Regata de embarcaciones a vela por la bahía de Pasaia

(después se ofrecerá una sardinada en la plaza Santiago para los participantes).

## 1 de julio-sábado

9:00 Campeonato de futbito en el polideportivo de Donibane (16 horas de duración).

# Pasai Donibaneko Jaiak

Pasai Donibane

Ekainak 17 - 23 - 24 - 25 - Uztailak 1  
17 - 23 - 24 - 25 Junio - 1 Julio

Antolatzailea - Organiza:  
Pasaiako Udala



18.325-150.000-12.05

[www.kutxa.net](http://www.kutxa.net)



gizarte ekintza  
obra social